

Članci objavljeni u prvih deset brojeva Lahora

Marija Bošnjak

U prvih je deset brojeva časopisa LAHOR objavljeno 70 recenziranih radova. Među recenziranim radovima objavljena su 34 izvorna znanstvena rada, 11 prethodnih znanstvenih priopćenja, 14 preglednih radova, 3 izlaganja sa znanstvenoga skupa i 8 stručnih radova.

Od drugih je radova osim 10 uvodnika bilo 24 prikaza knjiga, 16 prikaza znanstvenih i stručnih skupova, 4 kronike ljetnih škola i dana hrvatskoga jezika, 9 predstavljanja ljetnih škola, mrežnih stranica, društava itd. te 6 ostalih (vijesti, najave, proglašavanje, rap o padežima.)

Slijedi popis objavljenih radova prvih pet godišta koji je uređen u skladu s uputama o navođenju radova u časopisu LAHOR. On će moći poslužiti svima koji budu željeli brz pregled svega što je objavljeno u Lahoru. Najprije su abecednim redom prezimena prvoga autora navedeni svi recenzirani radovi. Potom su navedeni svi uvodnici, pa prikazi knjiga, kronike, vijesti i najave.

Recenzirani radovi

- Aleksovski, M. (2008) Aktivnosti u nastavi hrvatskoga jezika kao drugoga i stranoga za početnike, *Lahor* 3/5: 97–113.
- Alerić, M., Gazdić-Alerić, T. (2009) Pozitivan stav prema hrvatskome standardnom jeziku kao uvjet njegova uspješnijega ovladavanja, *Lahor* 4/7: 5–23.
- Alerić, M. (2006) Imanentna gramatika u ovladavanju standardnojezičnom morfologijom, *Lahor* 1/2: 190–206.
- Bagdasarov, A. R. (2007) Normativni status odrednica u rječnicima, *Lahor* 2/3: 5–13.
- Baričević, V., Kekelj, M. (2009) Udio vrsta riječi u tekstu na primjeru Lukina i Ivanova evanđelja, *Lahor* 4/8: 170–182.
- Benjak, M., Požgaj-Hadžić, V. (2008) Sprečavanje komunikacijskih smetnji u nastavi hrvatskoga jezika i književnosti, *Lahor* 3/5: 53–65.
- Bergovec, M. (2007) Leksički pristup u nastavi stranih jezika s posebnim osvrtom na hrvatski, *Lahor* 2/3: 53–66.
- Bjedov, V. (2009) Prihvaćenost novoga poretka poučavanja padeža, *Lahor* 4/7: 24–58.

- Blagus, V. (2006) Prilagodba gradišćanskohrvatskoga obrazovnoga programa na hrvatski standardni jezik, *Lahor* 1/2: 212–219.
- Bošnjak, M., Filipović, D. (2009) Međudjelovanje učitelja i učenika hrvatskoga kao stranoga jezika na nastavi, *Lahor* 4/8: 195–218.
- Bošnjak-Botica, T., Gulešić-Machata, M. (2007) Rod imenica na -a za osobe muškoga spola, *Lahor* 2/4: 170–189.
- Brdar, I. (2010) Engleske riječi u jeziku hrvatskih medija, *Lahor* 5/10: 217–232.
- Budimir, I. (2007) Nestandardnojezični frazemi u časopisu Osvit (1898–1908), *Lahor* 2/3: 67–84.
- Cvikić, L., Bošnjak, M. (2008) Teorijski okvir razredbenoga ispita inojezičnoga hrvatskoga, *Lahor* 3/6: 183–197.
- Cvikić, L., Jelaska, Z. (2007) Složenost ovladavanja glagolskim vidom u inojezičnome hrvatskome, *Lahor* 2/4: 190–216.
- Cvikić, L. (2007) Temeljno nazivlje u usvajanju jezika: hrvatski nazivi za input, output i intake, *Lahor* 2/3: 100–108.
- Cvitanušić-Tvico, J., Nazalević, I. (2010) Stavovi makedonskih kroatista i problemi ovladavanja pojedinim hrvatskim jezičnim kategorijama, *Lahor* 5/10: 167–186.
- Delaš, H. (2010) Bilješke o naglasku Starčevićeve gramatike, *Lahor* 5/9: 21–42.
- Ferbežar, I., Požgaj-Hadži, V. (2008) Kako izraditi jezični test, *Lahor* 3/6: 165–182.
- Ferbežar, I. (2008) Centar za slovenski kao drugi/strani jezik: činjenice i perspektive, *Lahor* 3/6: 270–280.
- Grgić, A., Kolaković, Z. (2010) Primjena stilova i nastavnih strategija u nastavi hrvatskoga kao inoga jezika, *Lahor* 5/9: 78–96.
- Gulešić-Machata, M., Udier, S. L. (2008) Izvorna odstupanja u hrvatskome kao inojezičnome, *Lahor* 3/5: 19–33.
- Horvat, M., Mihaljević, M. (2007) Analiza osnovnoškolskih i srednjoškolskih udžbenika i priručnika hrvatskoga jezika, *Lahor* 2/4: 151–169.
- Hržica, G., Kraljević, J. (2007) Rječnički brzac u jezičnome usvajanju, *Lahor* 2/4: 293–307.
- Ivir-Ashworth, K. (2006) Trojezično usvajanje hrvatskoga jezika: prikaz slučaja, *Lahor* 1/2: 159–166.
- Jelaska, Z., Cvikić, L. (2008) Procjenjivanje i vrjednovanje u hrvatskome jeziku, *Lahor* 3/5: 115–125.
- Jelaska, Z., Kolaković, Z. (2009) Proširenost glagolskih predmetaka, *Lahor* 4/7: 59–76.
- Jelaska, Z. (2007) Ovladavanje jezikom: izvornojezična i inojezična istraživanja, *Lahor* 2/3: 86–99.
- Josipović, V. (2007) Razvoj izražavanja identiteta u blizanačkome govoru, *Lahor* 2/3: 37–52.
- Kinda-Berlakovich, A. Z. (2006) Hrvatski nastavni jezik u Gradišću u školsko-političkome kontekstu, *Lahor* 1/1: 27–35.
- Kolaković, Z. (2007) Zastupljenost padeža u hrvatskome jeziku u pisanim i govornim tekstovima. *Lahor* 2/4: 242–270.

- Korljan, J. (2010) Stavovi o udžbenicima za početnu razinu učenja hrvatskoga kao J2, *Lahor* 5/9: 60–77.
- Kornfeind, A. (2006) Obrazovni računalni programi za učenje hrvatskoga jezika, *Lahor* 1/2: 207–211.
- Krešić, K., Arapović, M. (2010) Naglasni likovi na Radiopostaji Mostar, *Lahor* 5/10: 144–166.
- Kryžan-Stanojević, B. (2008) Certifikacija znanja poljskoga jezika i ulazak Poljske u Ujedinjenu Europu, *Lahor* 3/6: 256–269.
- Kryžan-Stanojević, B. (2010) Norma i uzus u novim udžbenicima stranoga jezika, *Lahor* 5/10: 233–246, (izlaganje sa skupa).
- Lasić, J. (2009) Priložne oznake u novijim hrvatskim priručnicima, *Lahor* 4/8: 183–194.
- Lice, K., Radić, I. (2010) Izražavanje posvojnosti u hrvatskome od 3. do 6. godine, *Lahor* 5/10: 187–216.
- Lučić, R. (2006) Interaktivni računalni program za učenje izgovora, *Lahor* 1/2: 220–231.
- Macan, Ž., Kolaković, Z. (2008) Prijenosna odstupanja govornika njemačkoga u ovladavanju hrvatskim jezikom, *Lahor* 3/5: 34–52.
- Marković, I. (2007) Do kosti: Imenice hrvatske *i*-sklonidbe, *Lahor* 2/3: 14–36.
- Medved-Krajnović, M. (2009) SLA i OVLJ: što se krije iza skraćenice?, *Lahor* 4/7: 95–109.
- Mihaljević, M. (2009) Vrijednovanje terminoloških radova, *Lahor* 4/7: 110–119.
- Musulini, M., Macan, Ž. (2006) Usvajanje priloga u inojezičnome hrvatskome, *Lahor* 1/2: 176–189.
- Navracsics, J. (2008) Croatian-Hungarian Mental Lexicon, *Lahor* 3/5: 5–18.
- Novak-Milić, J., Barbaroša-Šikić, M. (2008) Različiti sustavi ocjenjivanja i usporedne ljestvice, *Lahor* 3/6: 198–209.
- Novak-Milić, J., Gulešić-Machata, M. (2006) Međukulturna kompetencija u nastavi hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika, *Lahor* 1/1: 69–82.
- Novak-Milić, J. (2010) Što je što u aspektologiji, *Lahor* 5/10: 125–143.
- Olujić, I. (2009) Problem srednjega roda u govoru Hrvata iz Karaševa, *Lahor* 4/8: 155–169.
- Opačić, N. (2006) Nastavnici hrvatskoga kao stranoga jezika u susretu različitim kulturama, *Lahor* 1/1: 83–89.
- Opačić, N. (2007) Odakle stižu ozbiljnije prijetnje hrvatskom jeziku: izvana ili iznutra?, *Lahor* 2/4: 279–291.
- Pavlin, A. (2006) Odrasli učenici hrvatskoga jezika i komunikacijski pristup, *Lahor* 1/1: 90–97.
- Pavličević-Franić, D. (2006) Jezičnost i međujezičnost između sustava, podsustava i komunikacije, *Lahor* 1/1: 1–14.
- Radić, Ž., Kuvač-Kraljević, J., Kovačević, M. (2010) Udžbenik kao prepreka leksičkomu razvoju, *Lahor* 5/9: 43–59.
- Raecke, J. (2006) Hrvatski u Njemačkoj: njemački s hrvatskim riječima?, *Lahor* 1/2: 151–158.

- Ratkajec, T. (2007) Položaj srodnih riječi u hrvatskome: usporediti, usporedba i druge, *Lahor* 2/4: 271–278.
- Saavedra, D. (2007) Pasivne konstrukcije u hrvatskome i bugarskome jeziku, *Lahor* 2/4: 217–241.
- Timko-Đitko, O. (2006) Oblici prošloga vremena u hrvatskome, ukrajinskome i rusinskome jeziku, *Lahor* 1/2: 167–175.
- Udier, S. L., Gulešić-Machata, M., Čilaš-Mikulić, M. (2006) Gramatičko-semantički pristup obradi padeža, *Lahor* 1/1: 36–48.
- Udier, S. L., Jelaska, Z. (2008) Službena provjera poznavanja inojezičnoga hrvatskoga jezika, *Lahor* 3/6: 237–255.
- Udier, S. L. (2006) Položaj glagolskih enklitika u nastavi hrvatskoga kao stranoga jezika za početnike, *Lahor* 1/1: 61–68.
- Udier, S. L. (2009) Pristup obradi leksičkih jedinica u nastavi hrvatskoga kao drugoga i stranoga jezika, *Lahor* 4/7: 77–93.
- Udier, S. L. (2010) Jezik književnosti i sustav funkcionalnih stilova standardnoga jezika, *Lahor* 5/9: 7–20.
- Valdevit, M., Jelaska, Z. (2008) Srednje vrijednosti u ocjenjivanju: procjenjivanje i vrjednovanje statističkom analizom, *Lahor* 3/6: 210–236.
- Vuković, P. (2008) Prema certificiranim ispitima iz češkoga, *Lahor* 3/6: 292–305.
- Šafarić, I., Čalušić, A., Mildner, V. (2006) Procjena izgovora neizvornih govornika hrvatskoga jezika, *Lahor* 1/1: 49–60.
- Škifić, S. (2008) Poredbena analiza pojma asimilacije u engleskome i hrvatskome jeziku, *Lahor* 3/5: 80–96.
- Škvorc, B. (2006) Hrvatski uokviren engleskim: jezik australskih Hrvata kao prvi i drugi jezik, *Lahor* 1/1: 15–26.
- Šćukanec, A. (2008) Glas *r* u hrvatskome, njemačkome i engleskome jeziku, *Lahor* 3/5: 66–79.
- Žagar-Szentesi, O. (2008) Ispitivanje ovladanosti mađarskim kao stranim jezikom u sklopu državno akreditiranih ispitnih sustava u Mađarskoj, *Lahor* 3/6: 281–291.

Uvodnici

- Jelaska, Z. (2006) Uvodna riječ, *Lahor* 1/1: VI.–VII.¹
- Jelaska, Z. (2006) Uvodna riječ, *Lahor* 1/2: VI.–VIII.
- Jelaska, Z. (2007) Uvodna riječ, *Lahor* 2/3: 1–4.
- Jelaska, Z. (2007) Uvodna riječ, *Lahor* 2/4: 145–149.
- Jelaska, Z. (2008) Uvodna riječ, *Lahor* 3/5: 1–4.
- Jelaska, Z. (2009) Stavovi i nazivlje, *Lahor* 4/7: 1–4.
- Jelaska, Z. (2009) U ovome broju, *Lahor* 4/8: 151–154.
- Jelaska, Z. (2010) Katedra i udžbenici, *Lahor* 5/9: 1–5.
- Jelaska, Z. (2010) Gramatika, semantika, mediji i udžbenici, *Lahor* 5/10: 119–123.
- Jelaska, Z., Udier, S. L. (2008) Prvi tematski broj, *Lahor* 3/6: 157–163.

¹U prva su dva broja stranice uvodnika bile numerirane rimskim brojevima.

Prikazi knjiga

- Aleksovski, M. (2010) Hrvatski za normalne ljude — nahtkasn, kantunal i noćni ormarić, *Lahor* 5/9: 100–102.
- Bilić, M. (2007) Hrvatski za početnike 1, *Lahor* 2/3: 109–113.
- Bilić, M. (2009) Važnost razgovaranja u poučavanju jezika, *Lahor* 4/7: 121–126.
- Brač, I. (2010) O jezičnoj pravilnosti kritički, *Lahor* 5/9: 103–105.
- Brač, I. (2010) Unutarnja i vanjska povijest hrvatskoga jezika u srednjem vijeku, *Lahor* 5/10: 247–251.
- Frančić, A. (2006) Hrvatski u Hrvatskoj na sporednome kolosijeku (Nives Opačić: Hrvatski u zgradama — globalizacijske jezične stranputice), *Lahor* 1/2: 241–243.
- Gazdić-Alerić, T. (2006) Komunikacijska kompetencija u ranome razdoblju usvajanja jezika (Dunja Pavličević-Franić: Komunikacijom do gramatike), *Lahor* 1/1: 99–101.
- Grgić, A. (2010) Pridjevi, *Lahor* 5/9: 106–108.
- Gulešić-Machata, M. (2006) Kroz književnost do kompetencije u J2 (Marija Korom: Kroatisch für die mittelstufe), *Lahor* 1/1: 102–105.
- Hercigonja-Mikšik, E. (2010) O jednom ne baš uobičajenom jezičnom savjetniku, *Lahor* 5/9: 97–99.
- Hudeček, L. (2006) Nova gramatika hrvatskoga jezika (Josip Silić i Ivo Pranjković: Gramatika hrvatskoga jezika), *Lahor* 1/2: 233–236.
- Kekelj, M. (2008) Raskršće na cesti dviju objavljenih knjiga, *Lahor* 3/5: 130–134.
- Kolaković, Z. (2007) Knjiga o hrvatskome kao drugome jeziku (Lidija Cvikić: Drugi jezik hrvatski, Zagreb: Profil, 2007), *Lahor* 2/4: 309–314.
- Kolaković, Z. (2007) Knjiga o leksičkim procesima u drugome jeziku, *Lahor* 2/3: 119–121.
- Korajac, A. (2009) Knjiga o dijakronijskoj semantici, *Lahor* 4/8: 219–228.
- Kuvač, J., Musulin, M. (2006) A što kada hrvatski nije materinski jezik? (Zrinka Jelaska i suradnici: Hrvatski kao drugi i strani jezik), *Lahor* 1/1: 106–110.
- Olujić, I. (2007) Učenje kroz šalu, *Lahor* 2/4: 315–318.
- Petrović, B. (2007) Fino tkana filološka tkanica, *Lahor* 2/3: 122–125.
- Petrović, B. (2007) Hrvatski pravopis Matice hrvatske, *Lahor* 2/3: 114–118.
- Šafarić, I. (2006) Djelo po svačijoj mjeri (Jasmina Nikić-Ivanišević, Nives Opačić i Zoran Zlatar: Jezikomjer, Vodič za izbjegavanje najčešćih pogrešaka u hrvatskom standardnom jeziku), *Lahor* 1/2: 244–245.
- Udier, S. L. (2006) Napokon i hrvatska funkcionalna stilistika (Josip Silić: Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika), *Lahor* 1/2: 237–240.
- Udier, S. L. (2008) Ispiti i moć, *Lahor* 3/6: 307–312.
- Udier, S. L. (2009) Usporedna povijest standardizacijskih procesa u zapadnim južnoslavenskim jezicima, *Lahor* 4/7: 127–131.
- Vuković, P. (2008) Uvod u hrvatski za Ruse, *Lahor* 3/5: 127–129.

Kronike

- Aladrović, K. (2008) Prvi specijalizirani znanstveni skup: Rano učenje hrvatskoga jezika (RUHJ), *Lahor* 3/5: 135–139.
- Bajić, D., Brač, I. (2010) Mala ljetna škola hrvatskoga jezika i kulture Croaticuma, *Lahor* 5/9: 109–111.
- Bergovec, M. (2007) Zajednički europski referentni okvir za jezike — prednosti i ograničenja, *Lahor* 2/4: 330–335.
- Brešan, T., Matas, G. (2008) Drugi okrugli stol o hrvatskim studijima u svijetu, *Lahor* 3/5: 140–145.
- Brković, I. (2006) XXXV. seminar Zagrebačke slavističke škole, *Lahor* 1/2: 247–249.
- Cvikić, L. (2010) Proslava 60. obljetnice Katedre za hrvatski standardni jezik, *Lahor* 5/9: 112–113.
- Cvitanušić, J., Nazalević, I. (2007) HIDIS — Drugi znanstveni skup o hrvatskome kao drugome i stranome jeziku, *Lahor* 2/4: 319–329.
- Gazdić-Alerić, T., Aladrović, K. (2009) Učiteljski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, *Lahor* 4/7: 139–145.
- Gračić, J. (2007) 21. međunarodni znanstveni skup HDPL-a (Jezična politika i jezična stvarnost), *Lahor* 2/3: 130–134.
- Gulešić-Machata, M., Novak-Milić, J., Udier, S. L. (2006) HIDIS — Prvi znanstveni skup o hrvatskome kao drugome i stranome jeziku, *Lahor* 1/1: 111–127.
- Jelaska, Z. (2009) Međudržavni skup o školskim jezicima i pravu na višejezično međukulturalno obrazovanje, *Lahor* 4/8: 229–245.
- Jelaska, Z., Udier, S. L. (2008) Međunarodni znanstveni skup o provjeravanju jezičnoga znanja, *Lahor* 3/6: 313–321.
- Kekelj, M. (2007) Tradicionalni skup Istraživanja govora, *Lahor* 2/4: 336–338.
- Macan, Ž. (2009) Ljetna škola hrvatskoga jezika, kulture i civilizacije Riječke kroatističke škole, *Lahor* 4/7: 136–138.
- Majić, I. (2006) Četvrti hrvatski međunarodni slavistički kongres u Varaždinu i Čakovcu, *Lahor* 1/2: 250–254.
- Medved-Krajnović, M. (2006) EUROSILA 15 — Petnaesta godišnja konferencija Europskoga društva za drugi jezik, *Lahor* 1/1: 128–131.
- Olujić, I., Radosavljević, P. (2006) Jezik i identiteti — skup Hrvatskoga društva za primijenjenu lingvistiku (HDPL) u Splitu, *Lahor* 1/1: 132–135.
- Tofoska, S., Kolaković, Z. (2008) Poredbena istraživanja inojezičnoga hrvatskoga i makedonskoga, *Lahor* 3/5: 146–149.
- Udier, S. L. (2009) Dani hrvatskoga jezika u Grazu, *Lahor* 4/7: 133–135.
- Udier, S. L., Cvikić, L. (2007) Učenici jezika i jezik učenika — znanstveni skup o učenju stranih jezika, *Lahor* 2/3: 127–129.

Predstavlanja

- Cvikić, L. (2006) O hrvatskome kao J2 i na internetu, *Lahor* 1/1: 137–138.
Cvikić, L. (2006) Što je SEELANGS?, *Lahor* 1/2: 255–256.
Čubrić, M. (2008) Prva godina Društva profesora hrvatskoga jezika, *Lahor* 3/6: 331–332.
Jelaska, Z. (2007) Nova rubrika: pojmovi i nazivlje, *Lahor* 2/3: 85–85.
Jelaska, Z., Čalušić, A. (2008) Međunarodno društvo učitelja engleskoga kao stranoga jezika, *Lahor* 3/6: 323–330.
Musulin, M. (2006) Hrvatski jezik i književnost u virtualnome svijetu, *Lahor* 1/1: 139–140.
Ratkajec, T. (2006) ‘Navrh’ nam je ‘jezika’, *Lahor* 1/1: 141–142.
Uredništvo (2007) Rap o padeži, *Lahor* 2/4: 339–341.
Vučković, J. (2007) HRČAK — Portal znanstvenih časopisa Republike Hrvatske, *Lahor* 2/3: 135–136.

Vijesti

- Silić, J., sudionici Hidisa (2006) Ime hrvatskoga jezika u svijetu — proglas, *Lahor* 1/1: 143–144.
Uredništvo (2007) Najave znanstvenih skupova i jezikoslovnih škola, *Lahor* 2/3: 137–139.
Uredništvo (2007) Najave znanstvenih skupova i jezikoslovnih škola, *Lahor* 2/4: 343–343.
Uredništvo (2008) Najave znanstvenih skupova i jezikoslovnih škola, *Lahor* 3/5: 151–152.
Uredništvo (2008) Najave znanstvenih skupova i jezikoslovnih škola, *Lahor* 3/6: 333–334.